Fluginsekten-Vernichter Profi LED 70 m²

GARDIGO

DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 62408 Stand: 10/24

1. Bestimmungsgemäßer Verwendung

Dieses Gerät ist zum Fangen und Vernichten von Mücken und Fliegen konzipiert. Fluginsekten werden durch das integrierte UV-Licht angelockt und durch das unter Hochspannung stehende Gitter vernichtet. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der evtl. vorhandene Garantieanspruch.

2. Wichtige Hinweise zur Wirkungsweise und Einsatz

Mücken sind nachtaktive Insekten, sie kommen zur Abenddämmerung raus und nehmen zunächst Licht als Anziehungspunkt wahr. Neben Licht gehen Mücken gern auch auf Gerüche von Menschen, Sie sollten daher versuchen die Mücken zu fangen, bevor Sie selbst die Bereiche nutzen. Dazu sollten Sie ein paar Punkte bei der Platzierung beachten:

- Hängen oder stellen Sie das Gerät an einem möglichst dunklen Ort auf.
- Hängen Sie es nie in der Nähe von Lebensmitteln auf oder an Orten wo Lebensmittel verarbeitet werden.
- Schließen Sie Fenster und Türen und achten Sie darauf, dass das Gerät nicht im Bereich von Zugluft aufgehängt wird.
- Nehmen Sie das Gerät zur Abenddämmerung ca. 1 – 1,5 Stunden vor der Nutzung des Raumes in Betrieb. Die Mücken finden ohne Ablenkung schneller ihren Weg zum Licht.
- Sobald Sie den Raum selbst nutzen, sollten Sie die Lampe außerhalb des Raumes platzieren. Somit werden die Mücken aus dem Raum herausgelockt.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Insekten auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Nur fliegende Insekten, die auf Licht reagieren, können angezogen werden.

3. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt wird oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurde und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden hat.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Das Gerät muss gegen Feuchtigkeit, Nässe, extremer Kälte und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung in der brennbare Gase, Dämpfe oder Staub vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts befinden.
- Bitte entfernen Sie keine Aufkleber vom Produkt, welche sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, dann stellen Sie die Nutzung des Geräts ein. Schalten Sie die Sicherung am Sicherungskasten aus und ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Steckdose.
- Berühren Sie nie das Innengitter wenn die Leuchte eingeschaltet ist! Das Gitter steht unter Hochspannung.

⚠ Achtung! Nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen und an ähnlichen Orten (Brandgefahr)!

⚠ Warnung! Hochspannung! Das Gerät erzeugt im Betriebszustand „Hochspannung“. Verwenden Sie das Gerät bzw. stellen oder hängen Sie das Gerät niemals im Handbereich auf!

⚠ Achtung! Bitte beachten Sie die länderspezifischen Regelungen von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten getötet werden könnten!

4. Lieferumfang

- Fluginsekten-Vernichter Profi LED 70 m2
- Aufhängekette
- Gebrauchsanweisung

5. Inbetriebnahme

Suchen Sie sich einen geeigneten Ort und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Der Fluginsekten-Vernichter ist sofort betriebsbereit. Sie können den Fluginsekten-Vernichter hinstellen oder aufhängen. Beachten Sie dabei, dass das Gerät und das Netzkabel immer außer der Reichweite von Kindern aufgestellt wird.

- Wenn Sie das Gerät aufhängen, verwenden Sie die mitgelieferte Aufhängekette.
- Hängen Sie das Gerät nie an dem Netzkabel auf. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass der Fluginsektenvernichter nicht versehentlich heruntergerissen werden kann. Hängen Sie das Gerät auf eine Höhe von 1,5 – 3 m.

Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wände:

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

6. Reinigung & Wartung:

Reinigen Sie das Gerät wöchentlich. Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes, z. B. auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses. Sollte ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich sein, so stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren uns. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Zur Reinigung ziehen Sie die Auffangschale an der Unterseite des Gerätes aus der Halterung. Entleeren Sie diese in Ihrem Haus- bzw. Bio-Müll und reinigen die Auffangschale mit einem feuchten Tuch.

⚠ Achtung! Gehen Sie sicher, dass alle Teile vor Wiederinbetriebnahme restlos trocken sind!

7. Technische Daten

- **Reichweite:** 70 m²
- **Stromversorgung:** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- **Betriebstemperatur:** 0 °C bis +50 °C; ≤ 90 % R.H.
- **Leistung:** 9 W
- **Leuchtmittel:** T5 2 x 4,5 W LED
- **Lagertemperatur:** – 5 °C bis +50 °C; ≤ 90 % R.H.

8. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben. In diesen Fällen erlischt auch die Garantie.
- Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88 · E-Mail service@gardigo.de **Ihr Gardigo-Team**

Nur für Innenräume!

Zum Schutz der unter Natur- und Artenschutz stehenden Insekten, ist die Benutzung des Gerätes ausschließlich in Innenräumen erlaubt. Die Verwendung im Freien verstößt gegen das Naturschutzgesetz. Kleinstinsekten wie Stechmücken werden schnell und schmerzlos getötet, bei den im freien lebenden Schmetterlingen und anderen harmlosen Zweiflüglern hingegen kommt es zum Abbrennen der Fühler, was einen langen Todeskampf zur Folge haben kann. Wir bitten dies zu beachten und die Natur zu schützen.

GB Instruction manual

Art.-No. 62408 Status: 10/24

1. Designated Use

The device is designed to attract and kill mosquitoes and other flight insects. The insects are attracted by the UV-light and then electrocuted by the high voltage grid. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Information on the operation and application

Mosquitoes are nocturnal insects; they come out at dusk and are always attracted by light. But they are also attracted by the smell and breath of humans. You should therefore try catching them before you use the room in question. For a higher success rate you should consider the following points:

- Hang or place the device in the darkest possible area of the room.
- Never hang or place it near food or areas where food is processed.
- Close windows and doors, and make sure that the device is not hung or standing in the draught.
- Put the lamp into operation at dusk approx. 1 – 1.5 hours before using the room. The mosquitoes will find their way to the light faster without a distraction.
- When you need to use the room, put the lamp outside the room. This will lure the mosquitoes out of the room.

Note: the response of each insect to our insect killer may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. The function of attracting flying insects only applies to insects that react to light.

3. Safety Instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- Keep these instructions in a safe place and pass them on when giving the device to a third person.
- This unit is suitable for indoor use only.
- The device must be protected from dampness, extreme cold and heat.
- Do not use this device in the vicinity of explosive gases, vapours or excessive dust. Make sure that the device is not used in the near vicinity of inflammable materials.
- Do not remove any stickers from this device. The sticker may contain important safety information.
- Do not use the device if the device or the power cord is damaged. Disconnect the device immediately from the mains by pulling the plug from the socket. In order to avoid a hazard or electrocution, the device should be repaired by our service centre or a similarly qualified person.

⚠ Attention! Not suitable for use in barn, stables and similar locations (Fire danger)!

⚠ Warning! High voltage! The device generates “high voltage” when it is in use. Hang the device by the preinstalled mounting ring so that the device is out of reach. Never use the device, set it up or hang it up so that it is within reach!

⚠ Attention! Please observe the country-specific rules on the use of insect killers. Operation out of doors is prohibited in Germany for environmental protection reasons since useful insects could be killed!

4. Contents

- Flying insect killer Professional 70 m²
- suspension chain
- Instruction manual

5. Getting started

Find a suitable location and insert the plug into a mains socket. The Insect Killer is ready for use. You can stand or hang up the flying insect killer. Please note that the Insect Killer and the power cord should always be placed out of the reach of children.

- When hanging the device, use the included chain.
- Never hang the device by the power cord. Make sure that the power is laid safely so that the Insect Killer cannot be accidentally pulled down. Hang the device at a height of 1,5 m – 3 m.

Important warning when drilling in walls:

Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please pay attention to the condition and material of the wall as the included mounting material is not suitable for all wall types. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

6. Maintenance and cleaning

Clean the device once a week. Regularly check the technical safety of the device, for example, for damage to the power cord and the housing. If safe operation is no longer possible, then stop operation immediately and contact us. Disconnect the device from the mains by pulling the mains plug from the socket. To clean the device, remove the collection tray on the base of the device from its holder. Empty it into your household or organic waste and clean the collection tray with a damp cloth.

⚠ Warning: Ensure that all parts are completely dry before restarting.

For indoor use only!

7. Specifications

- **Range:** 70 m²
- **Power:** 9 W
- **Power supply:** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- Lamp: T5 2 x 4,5 W LED
- **Working temperature:** 0 °C to + 50 °C; ≤ 90 % R.H.
- **Storage temperature:** – 5 °C to + 50 °C; ≤ 90 % R.H.

8. General Information

- The CE conformity has been proven and the declarations are deposited with us.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- As Gardigo has no control of the correct of appropriate installation and use of the device the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if it has been modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

Service: service@gardigo.de **Your Gardigo-Team**

FR Notice d’utilisation

Réf. 62408 Mise à jour : 10/24

1. Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour attraper et tuer les moustiques et les mouches. Les insectes sont attirés par la lumière UV intégrée et détruits par le grille haute tension. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Remarques importantes sur le fonctionnement et l'utilisation

Les moustiques sont des insectes nocturnes, ils sortent à la tombée de la nuit et sont attirés par la lumière. Les moustiques sont en outre attirés par les odeurs humaines, c’est pourquoi il faut les avoir éliminés des pièces que vous occupez avant même d’y être entré. Lorsque vous installez le dispositif, veuillez respecter les points suivants :

- Posez ou suspendez le dispositif dans un endroit le plus sombre possible.
- Ne le suspendez jamais à proximité d’aliments ou dans des endroits où des aliments sont utilisés.
- Fermez les portes et les fenêtres et veillez à ne pas suspendre le dispositif dans un courant d’air.
- À la tombée de la nuit, allumez le dispositif entre 1 h et 1 h 30 avant que vous n’occupiez la pièce. Les moustiques s’approchent plus rapidement de la lampe lorsque la pièce est inoccupée.
- Dès que vous occupez la pièce, placez la lampe en dehors de la pièce, afin que les moustiques soient attirés vers l’extérieur.

Remarque : chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d’utilisation se basent sur l’expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C’est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas. Ce dispositif n’attire que les insectes volants qui réagissent à la lumière.

3. Points-clés

- Gardez les appareils électriques, matériaux d’emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne devraient pas jouer avec l’appareil.
- N’utilisez le dispositif qu’avec la tension désignée : 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l’endroit où vous désirez l’installer.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d’expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu’une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu’elle les informe de l’utilisation correcte du dispositif et s’assure qu’ils aient compris les risques d’une mauvaise utilisation.
- Veillez à conserver cette notice et à la joindre à l’appareil si vous le transmettrez ultérieurement.
- Ce dispositif est conçu pour une utilisation à l’intérieur.
- Le dispositif doit être protégé de l’humidité, de l’eau, du froid extrême et de la chaleur.

tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.com

- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement contenant des gaz inflammables, des vapeurs ou des poussières.
- N'ôtez pas les étiquettes du produit car elles peuvent contenir des consignes de sécurité importantes.
- Si le dispositif ou le câble d'alimentation sont endommagés, n'utilisez pas le dispositif. Débranchez-le en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant. Portez le dispositif dans un atelier de réparation.
- Ne touchez jamais la grille intérieure lorsque la lampe est allumée ! La grille est à haute tension.

Attention ! N'utilisez jamais le produit dans des endroits avec des matières facilement inflammables, des gaz et poussières d'explosifs, comme par ex. les granges et les stalles !

Attention ! L'appareil génère une haute tension lorsqu'il est en fonction. N'utilisez pas l'appareil hors de ses fonctions d'utilisation !

Avertissement ! Veuillez respecter les directives et exigences légales relatives aux appareils anti-insectes dans les différents pays. Une utilisation à l'extérieure est interdite en Allemagne !

4. Contenu de l'emballage

- Exterminateur professionnel d'insectes volants 50 m
- Dispositif d'accroche
- Notice d'utilisation

5. Description du produit

Trouvez un endroit adapté et branchez la fiche électrique dans la prise de courant. Le désinsectiseur est immédiatement fonctionnel. Vous pouvez soit poser soit suspendre le désinsectiseur. Veillez à ce que le dispositif et le câble d'alimentation soient toujours hors de la portée des enfants.

- Lorsque vous suspendez l'appareil, utilisez la chaîne de suspension fournie.
- Ne suspendez jamais le dispositif par le câble d'alimentation. Assurez-vous que le câble est placé de telle sorte que le dispositif ne soit pas arraché. Suspendez le dispositif à une hauteur de 1,5 à 3 m.

Avertissement important concernant le perçage de murs :

Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. En cas d'accroche murale, veuillez vérifier le matériau dont se compose la paroi, car le matériel de fixation livré ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin au sujet des vis et des chevilles adaptées à la texture de votre mur. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

6. Maintenance et nettoyage

Nettoyer l'appareil chaque semaine. Vérifiez régulièrement la sécurité technique de l'appareil, par exemple, vérifier si le câble secteur et du boîtier est endommagé. Si une utilisation sans risque n'est plus possible, n'utilisez plus l'appareil et contactez-nous. Débranchez l'appareil du secteur en débranchant la fiche de la prise. Pour le nettoyage, tirez le bac de récupération sur la partie inférieure de l'appareil pour le sortir du support. Videz-le dans votre poubelle ou dans les déchets bio et nettoyez-le avec un chiffon humide.

Assurez-vous que toutes les parties sont entièrement sèches avant la remise en service!

7. Caractéristiques techniques

Uniquement pour les pièces intérieures !

- **Rayon d'action :** 70 m²
- Lampe: T5 2 x 4,5 W LED
- **Alimentation de courant :** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- **Tempèrature de service :** 0 °C – +50 °C ; ≤ 90 % R.H.
- **Température de stockage :** – 5 °C - +50 °C ; ≤ 90 % R.H.

8. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causé par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.

Service : service@gardigo.de **Votre équipe Gardigo**

ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 62408 Estado: 10/24

1. Uso previsto

Este dispositivo está diseñado para atrapar y matar mosquitos y moscas. Los insectos voladores son atraídos por la luz UV integrada y destruidos por la rejilla alta tensión. Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones importantes en cuanto al funcionamiento y uso

Los mosquitos son insectos nocturnos que salen al anochecer y son atraídos por la luz. Además de la luz, también se sienten atraídos por el olor del cuerpo humano, por lo cual se recomienda librar las habitaciones de estos intrusos antes de usarlas. Para tal fin, hay que tener en cuenta los siguientes puntos a la hora de posicionar la lámpara:

- Cuelgue o coloque el dispositivo en el sitio más oscuro posible.
- Nunca lo cuelgue cerca de alimentos o de lugares en los que estos se procesan.
- Cierre las puertas y ventanas y asegúrese de que el dispositivo no está expuesto a corrientes de aire.
- Prenda el dispositivo al anochecer, aprox. 1 a 1,5 horas antes de usar la respectiva habitación. Sin encontrar distracciones, los mosquitos se dirigirán directamente a la luz.
- Cuando quiera usar la habitación usted mismo, recuerde dejar la lámpara fuera de ella. De esta manera, los mosquitos no permanecerán en la habitación.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos múscidos puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los mètodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Solo se pueden atraer insectos voladores que reaccionan a la luz.

3. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad. Es preciso cuidar de que niños no jueguen con el dispositivo.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entréguelo también.
- El dispositivo tiene que ser protegido contra humedad, así como temperaturas extremas.
- Este dispositivo es adecuado tanto para uso interior. El dispositivo no debe usarse en atmósferas que contienen gases, vapores o polvos inflamables. Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca de la dispositivo.
- No retire etiquetas del producto, ya que éstas pueden contener importantes indicaciones de seguridad.
- No utilice el dispositivo mecánico si el dispositivo o el cable de alimentación presentan daños. Desconéctelo de la red desenchufándolo. Lleve el dispositivo a un taller especializado para que se lleven a cabo las reparaciones necesarian.

Atención! No utilice el producto en lugares con materiales fácilmente inflamables, gases explosivos ni polvo, como graneros o establos!

Atención! urante su funcionamiento, el aparato genera alta tensión. Coloque el aparato en un lugar al que no se llegue con la mano!

Advertencia! Respete las directrices y disposiciones jurídicas aplicables a los eliminadores de insectos en cada país. Su uso en exteriores no está permitido en Alemania!

4. La entrega incluye

- Eliminador de insectos uv profi 70 m²
- Cadena
- Manual de instrucciones

5. Puesta en marcha

Busque un lugar adecuado y enchufe el dispositivo. La Lámpara Mata Insectos Voladores está lista para funcionar inmediatamente. La Lámpara Mata Insectos Voladores puede colocarse sobre una superficie, pero también existe la posibilidad de colgarla. Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación siempre fuera del alcance de los niños.

- Al colgar el dispositivo, utilice la cadena de suspensión suministrada.
- No use nunca el cable de alimentación para colgar el dispositivo. Asegúrese de que el cable de alimentación esté tendido de tal forma que no haya peligro de arrancar el producto sin querer. Cuelgue la lámpara a una altura de 1,5 m a 3 m.

Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared: Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. Tenga en cuenta la calidad de la pared, ya que el material de fijación suministrado no es adecuado para todo tipo de paredes. Pregunte en una tienda especializada por los tornillos y tacos más adecuados para la respectiva pared.

6. Limpieza y mantenimiento

Limpie el dispositivo semanalmente. Compruebe a intervalos regulares la seguridad técnica del aparato, por si hubieran sufrido daños la fuente de alimentación o la carcasa. Si poner el aparato en funcionamiento no es seguro, no lo enchufe y póngase en contacto con nosotros. Tire el aparato de la corriente eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la pared. Para limpiarlo, retire la bandeja recogedora situada en la parte inferior de su soporte. Vacíe la bandeja en el cubo de la basura orgánica y límpiela con un paño húmedo.

Advertencia! Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de reiniciar.

7. Especificações Técnicas

¡Sólo para interiores!

- **Alance:** 70 m²
- **Lámpara:** T5 2 x 4,5 W LED
- **Tensión:** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- **Consumo de electricidad:** 9 W
- **Temperatura de empleo:** 0 °C – +50 °C; ≤ 90 % R.H.
- **Temperatura de almacenamiento:** – 5 °C – +50 °C; ≤ 90 % R.H

7. Instrucciones generales

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

Servicio: service@gardigo.de **Su equipo Gardigo**

IT

Istruzioni per l'uso

Art.-No. 62408 Stato: 10/24

1. Uso previsto

Questo dispositivo è progettato per catturare e uccidere le zanzare e le mosche. Gli insetti volanti sono attratti dalla luce UV integrata e distrutti dalla griglia alta tensione. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Informazioni importanti per il funzionamento e l'uso

Le zanzare sono insetti notturni, escono al tramonto e in primo luogo vengono attratte dalla luce. Oltre alla luce le zanzare sono attratte anche dagli odori umani, quindi dovreste cercare di catturare le zanzare prima che loro sfruttino l'area. Per questo si dovrebbe prendere in considerazione alcuni punti nel posizionare il dispositivo:

- Appendi o posiziona il dispositivo nel posto più buio possibile.
- Non appenderlo mai vicino al cibo o nei luoghi in cui il cibo viene lavorato.
- Chiudere finestre e porte, assicurandosi che l'unità non sia soggetta a correnti d'aria.
- Mettere l'apparecchio in funzione al crepuscolo circa 1 – 1,5 ore prima di utilizzare la stanza. Le zanzare si dirigono verso la luce più velocemente senza distrazioni.
- Una volta che si utilizza la stanza , è necessario posizionare la lampada fuori dalla stanza. In questo modo le zanzare vengono attirate al di fuori.

Nota: la risposta di ciascun insetto ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, la cattura di insetti ha successo nella maggior parte dei casi. La funzione di attrazione è adatta solo agli insetti volanti che reagiscono alla luce.

3. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini superiore di 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio. Se non si dovesse utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato, rimuovere la batteria e conservarla.
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.
- Questo dispositivo può essere impiegato al chiuso.
- Il dispositivo deve essere protetto da umidità, acqua, freddo estremo e calore.
- Non azionare l'apparecchio all'interno di ambienti ricchi di polveri, vapori e gas infiammabili. Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili vicino all'unità.
- Non rimuovere alcuna etichetta dal prodotto, in quanto potrebbe contenere importanti informazioni sulla sicurezza.
- In caso di danneggiamento dell'unità o del cavo di alimentazione non utilizzare l'apparecchio. Scollegare il dispositivo dalla fonte di energia elettrica staccando la spina dalla presa di corrente. Portare il dispositivo in un'officina qualificata per la riparazione.
- Non toccare mai la griglia interna quando la luce è accesa! Essa è sotto alta tensione.

Attenzione! Non utilizzare il prodotto in luoghi dove sono presenti materiali facilmente infiammabili, gas esplosivi e polveri, ad es. fienili o stalle!

Atención! Durante il funzionamento l'apparecchio produce alta tensione. Metterlo in funzione al di fuori della portata delle mani!

Avvertenza! Attenersi alle norme e alle direttive vigenti nei singoli paesi per dispositivi sterminatori di insetti. In Germania è vietato il loro uso all'aperto!

4. Fornitura

- Sterminatore professionale di insetti volanti a raggi uv 70 m²
- Catena per il montaggio in sospension
- Istruzioni per l'uso

5. Modalità di funzionamento

Trovare una posizione adatta e inserire la spina nella presa di corrente. L'apparecchio insetticida è immediatamente pronto all'uso. Il dispositivo può essere appoggiato su una superficie oppure appeso. Si prega di notare che il dispositivo e il cavo di alimentazione devono essere sempre posizionati fuori dalla portata dei bambini.

- In caso il dispositivo venga appeso, utilizzare l'anello apposito incorporato.
- Non appendere mai il dispositivo tramite il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato in modo tale che l'apparecchio insetticida non possa essere strappato accidentalmente dal muro. Appendere il dispositivo ad un'altezza di 1,5 m – 3 m.

Importante avvertenza in caso di avvitamento del dispositivo alle pareti:

Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente.
Far montare solo a personale specializzato. Prestare assolutamente attenzione alle caratteristiche della parete in quanto il materiale di fissaggio non si adatta a tutte le superfici. Ci si informi riguardo alle viti e ai tasselli adatti alle varie pareti. Il produttore non assume alcuna responsabilità per il montaggio e di conseguenti danni.

6. Manutenzione e pulizia

Pulisci il dispositivo ogni settimana. Controllare regolarmente la sicurezza tecnica del dispositivo, ad es. l'eventuale presenza di danni al cavo di alimentazione e all'alloggiamento. Se non dovesse essere più possibile un funzionamento sicuro, interromperlo e contattarci. Scollegare il dispositivo dalla rete staccando la spina dalla presa. Per la pulizia estrarre dal supporto la vaschetta di raccolta posizionata nella parte inferiore del dispositivo. Svuotare il contenuto della vaschetta nei rifiuti domestici e/o organici.

Attenzione! Prima di rimettere in funzione il dispositivo, verificare attentamente che tutti i componenti siano perfettamente asciutti!

7. Dati Tecnici

Solo per interni!

- **Ambito d'azione:** 70 m²
- Lampada: T5 2 x 4,5 W LED
- **Tensione d'esercizio:** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- **Consumo di corrente:** 9 W
- **Temperatura di esercizio:** 0 °C – +50 °C; ≤ 90 % R.H.
- **Temperatura di conservare:** – 5 °C – +50 °C; ≤ 90 % R.H.

8. Manutenzione e pulizia

- La conformità di questo dispositivo alle norme CE è stata dimostrata, le rispettive documentazioni a riguardo sono da noi registrate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- N.B. Gardigo declina qualsiasi responsabilità riguardo a guasti ai collegamenti o danni, causati dalla non ottemperanza alle seguenti istruzioni. Ciò vale anche in caso vengano apportate modifiche o riparazioni all'apparecchio e in caso di utilizzo di circuiti modificati o altri componenti, portando a un conseguente malfunzionamento del dispositivo. In questi casi, la garanzia perde di validità.

Servizio: service@gardigo.de **Il vostro team Gardigo**

NL

Instructies

Art.-Nr. 62408 Stand: 10/24

1. Gebruik volgens de voorschriften

Dit apparaat is ontworpen om muskieten en vliegen te vangen en te doden. De vliegende insecten worden aangetrokken door het UV-licht en worden onder hoge spanning door het net vernietigd.Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Belangrijke informatie over de werking en gebruik

Muggen zijn insecten die vooral 's nachts actief zijn, ze komen uit in de schemering en vinden licht heel aantrekkelijk. Naast licht worden muggen ook geprikkeld door de geur van mensen, je moet dus proberen om de muggen eerst te vangen, voordat je zelf gebruikt maakt van de gebieden. Let voor de plaatsing op de volgende punten:

- Hang of plaats het apparaat op de donkerste plaats van de kamer.
- Hang het nooit in de buurt van voedsel of op plaatsen waar voedsel wordt verwerkt.
- Sluit ramen en deuren en zorg ervoor dat het apparaat niet wordt opgehangen in de buurt van tocht.
- Plaats het apparaat in de schemering ongeveer 1 – 1,5 uur voordat u de kamer gebruikt. De muggen vinden daardoor sneller hun weg naar het licht zonder afleiding.
- Zodra u de kamer zelf gebruikt, moet u de lamp buiten de kamer plaatsen. Zo worden de muggen uit de kamer gelokt.

Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

3. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kindern. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgave van het apparaat mee.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat moet worden beschermd tegen vocht, extreme kou en hitte. Zorg voor voldoende ventilatie. Het mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- Bedien het apparaat niet in een omgeving waar brandbare gassen, dampen of stof aanwezig zijn.
- Verwijder geen stickers van het product. Ze kunnen belangrijke veiligheidsinstructies bevatten.
- Raak het binnenrooster nooit aan wanneer het licht is ingeschakeld! Het net staat onder hoogspanning.

Let op! Niet voor gebruik in schuren, stallen en vergelijkbare plaatsen (brandgevaar)!

Waarschuwing! Hoogspanning! Het apparaat genereert „hoge spanning“ in de bedrijfstoestand. Gebruik of plaats het apparaat nooit en hang het apparaat nooit aan de hand!

Let op! Houd u aan de landspecifieke voorschriften van insectendoders. Om milieuredenen is de operatie buitenshuis verboden in Duitsland, omdat nuttige insecten kunnen worden gedood!

4. Omvang levering

- Vliegende Insectenvernietiger Profi 70 m²
- Hangketting
- Instructies

5. Informatie over de werking

Zoek naar een geschikte locatie en stop de stekker in de aansluiting. De insectenvernietiger is direct klaar voor gebruik. U kunt de insectenverdelger voor vliegende insecten neerzetten of ophangen. Houd er rekening mee dat het apparaat en het netsnoer altijd buiten het bereik van kinderen moeten worden geplaatst.

- Als u het apparaat ophangt, gebruik dan de ingebouwde ophangring.
- Hang het apparaat nooit aan het netsnoer. Zorg ervoor dat het netsnoer zo wordt gelegd dat de insectenvernietiger niet per ongeluk kan worden afgescheurd. Hang het apparaat op een hoogte van 1,5 – 3 meter.

6. Onderhoud en reiniging

Reinig het apparaat elke week. Controleer regelmatig de technische veiligheid van het apparaat, bijvoorbeeld op schade aan het netsnoer en de behuizing. Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact met ons op. Koppel het apparaat los van het lichtnet door de stekker uit het stopcontact te trekken. Om het apparaat te reinigen, verwijdert u de opvangbak aan de onderkant van het apparaat uit de houder. Maak het in uw huishouden of organisch afval en maak de opvangbak schoon met een vochtige doek.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat u opnieuw start.

7. Technische gegevens

- **Werkzaam bereik:** 70 m²
- **Stroomvoorziening:** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- **Stroomverbruik:** 9 W
- **Lamp:** T5 2 x 4,5 W LED
- **Bedrijfstemperatuur:** 0 °C – +50 °C; ≤ 90 % R.H.
- **Bewaartemperatuur:** –5 °C – +50 °C; ≤ 90 % R.H.

Alleen gebruik binnenshuis!

8. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan.

Service: service@gardigo.de **Uw Gardigo-Team**

PT

Manual de instruções

Art.-No. 62408 Status: 10/24

1. Uso designado

Este aparelho é projetado para capturar e exterminar mosquitos e moscas. Os insetos voadores são atraídos pela luz UV integrada e eliminados pela grade sob alta tensão. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

2. Instruções importantes sobre o funcionamento e uso

Mosquitos são insetos noturnos que aparecem ao entardecer e inicialmente são atraídos pela luz. Além da luz, os mosquitos também são atraídos por odores humanos. Portanto, você deve tentar capturar os mosquitos antes de usar os espaços. Para isso, observe os seguintes pontos ao posicionar o aparelho:

- Coloque o aparelho em um local o mais escuro possível.
- Nunca o pendure perto de alimentos ou em locais onde os alimentos são processados.
- Feche janelas e portas e certifique-se de que o aparelho não esteja em uma área de corrente de ar.
- Ligue o aparelho cerca de 1 a 1,5 horas antes de usar o espaço, ao entardecer. Os mosquitos encontrarão o caminho para a luz mais rapidamente sem distrações.
- Assim que começar a usar o espaço, coloque a lâmpada fora da sala. Isso atrairá os mosquitos para fora do ambiente.

Nota: a resposta à armadilha pode variar de acordo com o animal. O desenvolvimento dos dispositivos, métodos e conselhos de aplicação são baseados em experiência, testes e feedbacks dos clientes. Por isso, os dispositivos são eficazes na maioria dos casos. A função de atrair insetos voadores é atribuída apenas a insetos que reagem à luz.

3. Instruções de segurança

- O produto e sua embalagem devem ser mantidos fora do alcance das crianças! As crianças não devem de forma alguma brincar com o aparelho.
- O dispositivo só deve ser usado com a voltagem indicada: 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.
- Crianças com idade acima de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo, desde que estejam sendo supervisionadas ou já tenham sido instruídas sobre como usá-lo de forma segura por uma pessoa responsável que tenha compreendido os perigos decorrentes do uso.
- Mantenha essas instruções em um lugar seguro e as passe adiante quando passar o dispositivo para uma terceira pessoa.
- Este aparelho é adequado apenas para uso em ambientes internos.
- O dispositivo deve ser protegido de umidade, frio e calor extremos e deve ter ventilação suficiente.
- Não opere o aparelho em um ambiente onde existam gases, vapores ou poeira inflamáveis. Certifique-se de que não haja materiais inflamáveis próximos ao dispositivo.
- É importante não remover nenhum adesivo do dispositivo, pois eles podem conter informações importantes sobre segurança.
- Se o dispositivo apresentar sinais de dano ou mau funcionamento, ele não deve ser usado e deve-se desligar o fusível na caixa de fusíveis central antes de removê-lo da tomada.
- Nunca toque na grade interna quando a lâmpada estiver ligada! A grade está sob alta tensão.

Atenção! Não use em celeiros, estábulos e locais semelhantes (risco de incêndio)!

Aviso! Alta tensão! O aparelho gera "alta tensão" quando está em funcionamento. Nunca use, coloque ou pendure o aparelho ao alcance das mãos!

Atenção! Por favor, observe as regulamentações específicas do país sobre exterminadores de insetos. Por razões de proteção ambiental, na Alemanha é proibido o uso ao ar livre, pois insetos úteis poderiam ser mortos!

4. Material fornecido

- Destruidor de Insetos Voadores Profissional 70 m²
- Corrente de Suspensão
- Manual de instruções

5. Procedimento de inicialização

Escolha um local adequado e conecte o plugue na tomada. O exterminador de insetos voadores está pronto para uso imediato. Você pode colocar ou pendurar o exterminador de insetos voadores. Certifique-se de que o aparelho e o cabo de alimentação estejam sempre fora do alcance das crianças.

- Se for pendurar o aparelho, use o anel de suspensão integrado.
- Nunca pendure o aparelho pelo cabo de alimentação. Assegure-se de que o cabo esteja posicionado de forma a evitar que o exterminador de insetos voadores seja acidentalmente puxado para baixo. Pendure o aparelho a uma altura de 1,5 – 3 metros.

Aviso importante ao furar paredes:

Antes de furar, certifique-se de que não há linhas de gás, água ou eletricidade no local da perfuração. Montagem apenas por pessoas qualificadas. Preste atenção ao tipo de parede, pois o material de fixação fornecido pode não ser adequado para todos os tipos de paredes. Consulte uma loja especializada para obter os parafusos e buchas adequados para o seu tipo de parede. O fabricante não se responsabiliza por danos decorrentes de uma conexão de parede e bucha inadequa

6. Limpeza & Manutenção:

Limpe o dispositivo semanalmente. Verifique regularmente a segurança técnica do dispositivo, por exemplo, quanto a danos no cabo de alimentação e na carcaça. Se o uso seguro do dispositivo não for mais possível, interrompa o uso e entre em contato conosco. Desconecte o dispositivo da rede elétrica retirando o plugue da tomada. Para a limpeza, retire a bandeja coletora na parte inferior do dispositivo da sua base. Esvazie-a no lixo doméstico ou orgânico e limpe a bandeja com um pano úmido.

Atenção! Certifique-se de que todas as peças estejam completamente secas antes de colocá-lo novamente em funcionamento!

7. Especificações

- **Alcance:** 70 m²
- **Consumo de energia:** 9 W
- **Fonte de alimentação:** 220 – 240 V ~, 50 – 60 Hz
- **Lâmpada:** T5 2 x 4,5 W LED
- **Temperatura de operação:** 0 °C até +50 °C; ≤ 90 % UR
- **Temperatura de armazenamento:** – 5 °C até +50 °C; ≤ 90 % UR

Destinado exclusivamente para uso interno!

8. Informações gerais

- Nós declaramos conformidade com a norma CE e todos os documentos estão disponíveis em nossa empresa.
- Por motivos de segurança e conformidade, é proibido reconstruir, modificar ou utilizar o dispositivo de forma diferente da descrita acima.
- Deve-se observar que erros de operação ou conexão ou danos causados pela não observância das instruções de uso estão além do controle da Gardigo e não podemos assumir responsabilidade pelos danos resultantes, e a garantia só pode ser aplicada a um dispositivo completamente equipado em condições ideais. Isso se aplica especialmente se foram feitas alterações ou tentativas de reparo, se o circuito foi modificado ou pelo uso de componentes diferentes dos originais e/ou se o manuseio do dispositivo foi incorreto, descuidado ou abusivo. Em todos esses casos, a garantia expira.
- Caso tenha dúvidas ou sugestões sobre este aparelho, por favor, entre em contato com o seu revendedor especializado ou com nosso centro de serviço

Serviço: service@gardigo.de **Sua equipe Gardigo**

Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen: Pb: > 0,004 Masseprozent Blei;
Cd: > 0,002 Masseprozent Cadmium; Hg: > 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning: Pb: > 0.004 mass percent lead;
Cd: > 0.002 mass percent cadmium; Hg: > 0.0005 mass percent mercury.

Consignes pour l'élimination des appareils, batteries, piles et ampoules usagés

Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques et électroniques, les piles, les accumulateurs et les ampoules ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin).

De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces produits. Vous pouvez également nous renvoyer gratuitement vos appareils, piles, accumulateurs et ampoules (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé de l'élimination des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils, piles, batteries et ampoules pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.

Le consommateur doit retirer les piles, batteries et ampoules amovibles des appareils sans les endommager avant de les remettre au point de collecte.

La présence de symboles chimiques sous la poubelle barrée indique que la pile ou la batterie contient des métaux lourds pouvant nuire gravement à l'environnement et à la santé en cas de mauvaise manipulation.

Les symboles ont la signification suivante : Pb : contient plus de 0,004 % de plomb ; Cd : contient plus de 0,002 % de cadmium ; Hg : contient plus de 0,0005 % de mercure.





Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado: Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa; Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa; Hg: La batería contiene más de 0,0005 % de mercurio en masa.

Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccoglierli separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato: Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo;
Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio; Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.

Regulamento sobre o descarte de equipamentos eletrônicos antigos, baterias recarregáveis, baterias e lâmpadas

O símbolo de lixo com uma cruz indica que equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas não podem ser descartados junto com o lixo doméstico. É uma obrigação legal coletá-los separadamente e descartá-los em um ponto de coleta aprovado (por exemplo, centro de reciclagem local ou revendedor).

Muitos revendedores são legalmente obrigados a devolver bens, sem custo. Os dispositivos, baterias, baterias recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos a nós por correio, sem custo (endereço da empresa). Entre em contato com as autoridades encarregadas do tratamento de resíduos público para saber onde os dispositivos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos para um descarte ambientalmente seguro.

Os consumidores são obrigados a separar as baterias regulares ou recarregáveis que não estão embutidas no dispositivo, assim como as lâmpadas que podem ser removidas sem danificá-las, do dispositivo antes do descarte no ponto de coleta.

A bateria embutida não pode ser removida pelo usuário final, mas pode ser facilmente removida por profissionais indepen- dentes do fabricante.

Se houver sinais químicos sob o símbolo de uma lixeira riscada, quer dizer a bateria contém materiais que, se manuseados de forma incorreta, podem causar graves danos à saúde e ao meio ambiente.

Os símbolos têm o seguinte significado: Pb: > 0,004 massa percentual de chumbo; Cd: > 0,002 massa percentual de cád- mio; Hg: > 0,0005 massa percentual de mercúrio.

Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis: Pb: > 0,004 massaprocent lood;
Cd: > 0,002 massaprocent cadmium; Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.

tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.com